

iRobot[®] Roomba[®]

Vacuum Cleaning Robot



500 Series Quick Start Guide

**An easy step-by-step guide
to using the iRobot Roomba.**



iRobot® Roomba Quick Start Guide

Understand how iRobot Roomba cleans.

Roomba's Cleaning Pattern

Roomba is a robot that cleans differently than the way most people clean their floors. Roomba uses its robot intelligence to efficiently clean the whole floor, under and around furniture and along walls. Roomba calculates the optimal cleaning path as it cleans and determines when to use its various cleaning behaviors:

Spiraling: Roomba uses a spiral motion to clean a concentrated area.

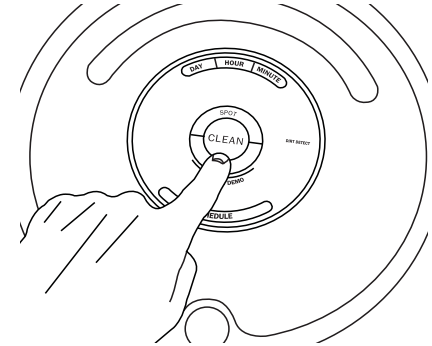
Wall Following: Roomba uses this technique to clean the full perimeter of the room and navigate around furniture and obstacles.

Room Crossing: Roomba criss-crosses the room to ensure full cleaning coverage.

Dirt Detection: When Roomba senses dirt, the blue Dirt Detect™ light is lit and Roomba cleans more intensely in that area.

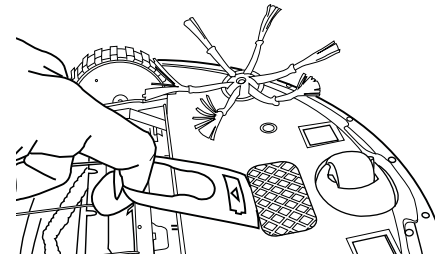
Voice Demonstration

- To start the voice demonstration, push and hold the DOCK/DEMO button until the demo begins.
- To abort the voice demonstration, press and hold the CLEAN button until the robot shuts down.
- Roomba® features a voice demonstration to walk you through using Roomba.



1

Remove Roomba's battery pull-tab.

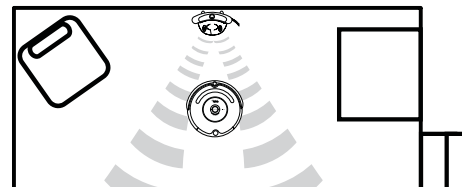


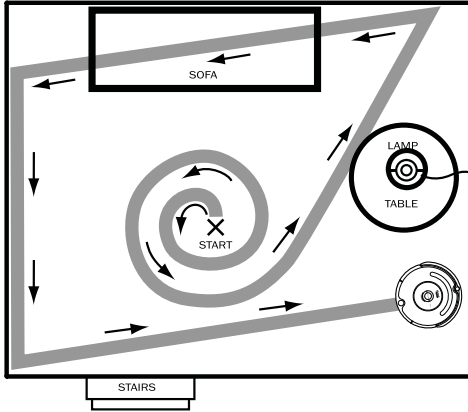
Remove battery tab

2

Set up Roomba's Self-Charging Home Base

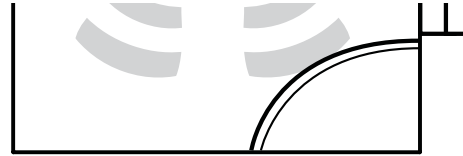
(included with models 530 and above.)



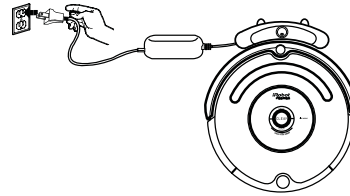


TIP: Roomba takes approximately 45 minutes to clean an average room and will pass over the same area of the floor multiple times to ensure total floor coverage.

TIP: For fastest cleaning and best performance, clear your floor of clutter and use a Virtual Wall to confine Roomba to one room.

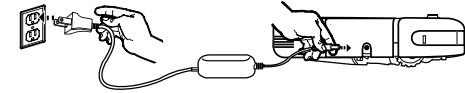


3 Charge Roomba in one of two ways:



On the Home Base

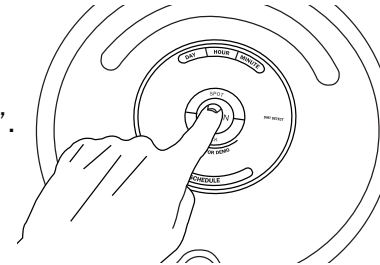
Or



Plugged into a wall outlet

4 Clean With Roomba

Press "Clean".



5 Let Roomba clean until it stops (up to 60 minutes).

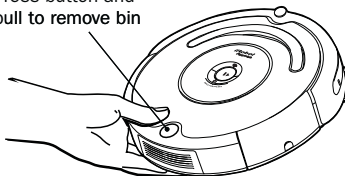
iRobot® Roomba Quick Start Guide

Maintain Roomba

Perform these maintenance tasks as needed

1 Remove and empty Roomba's bin

Press button and pull to remove bin

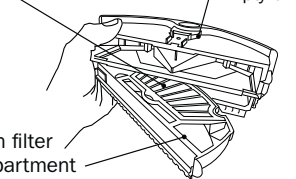


2 Clean Roomba's filter compartment

A. Clean or replace filter*

Empty bin

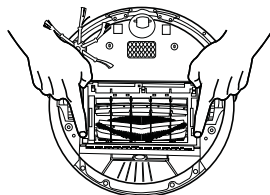
B. Clean filter compartment



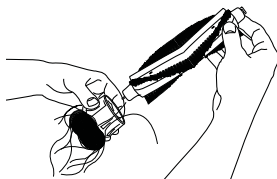
*Replace filter every two months

3 Clean Roomba's brushes

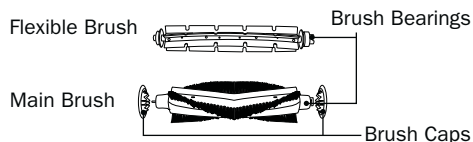
A. Remove brush guard by pulling both yellow tabs



B. Remove Roomba's brushes. Use the included cleaning tool to remove any hair wrapped around Roomba's brushes.



C. Remove and clean the hair and dirt from Roomba's yellow brush bearings



See Owner's Manual for detailed product instructions.

Instructional photos are available at www.irobot.com/usetips

iRobot®

© 2007 iRobot Corporation, 63 South Avenue, Burlington, MA 01803. All rights reserved.

iRobot, Virtual Wall and Roomba are registered trademarks of iRobot Corporation. Home Base, Dirt Detect and Lighthouse are trademarks of iRobot Corporation.

U.S. Pat. Nos. 6,594,844; 6,690,134; 6,883,201; 6,809,490; 6,956,348; 7,155,308; 7,173,391.

Other patents pending.

iRobot® Roomba.

Staubsauger-Roboter



Serie 500 Schnellstartanleitung

Eine einfache Anleitung, die Ihnen Schritt für Schritt
die Bedienung des iRobot Roomba erklärt.



iRobot® Roomba Schnellstartanleitung

Verstehen Sie, wie iRobot Roomba reinigt.

Das Reinigungsschema von Roomba

Roomba ist ein Roboter, der Böden anders reinigt, als es die meisten Leute tun. Roomba verwendet seine Roboter-Intelligenz, um den gesamten Boden effizient zu reinigen: unter Möbelstücken, darum herum und entlang von Wänden. Roomba berechnet beim Reinigen den optimalen Weg und legt fest, wann er die verschiedenen Reinigungsprogramme einsetzt:

Spiralförmig: Roomba verwendet eine spiralförmige Bewegung, um einen bestimmten Bereich zu reinigen.

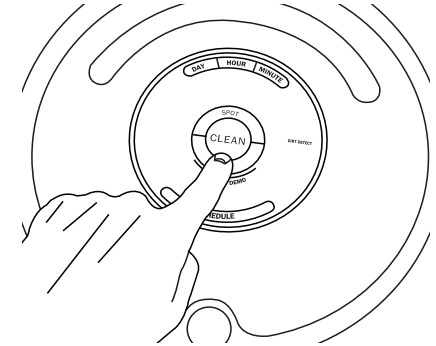
Wänden folgend: Roomba verwendet diese Technik, um den gesamten Umfang des Raums zu reinigen und dabei Möbelstücken und Hindernissen auszuweichen.

Raum durchquerend: Roomba fährt kreuz und quer durch den Raum, um sicherzustellen, dass die gesamte Fläche gereinigt wird.

Schmutz-Erkennung: Wenn Roomba an einer Stelle Schmutz erkennt, leuchtet die blaue Dirt Detect™-Leuchte auf und Roomba reinigt in diesem Bereich besonders gründlich.

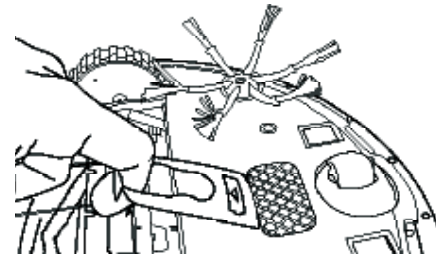
Akustische Vorführung

- Um die akustische Vorführung zu starten, drücken Sie die DOCK/DEMO-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die Vorführung beginnt.
- Um die akustische Vorführung abubrechen, drücken Sie die CLEAN-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis sich der Roboter ausschaltet.
- Roomba® verfügt über eine akustische Vorführung, um Sie schrittweise durch die Verwendung von Roomba zu führen.



1

Entfernen Sie die abziehbare Roomba-Batterie-Abdeckung.

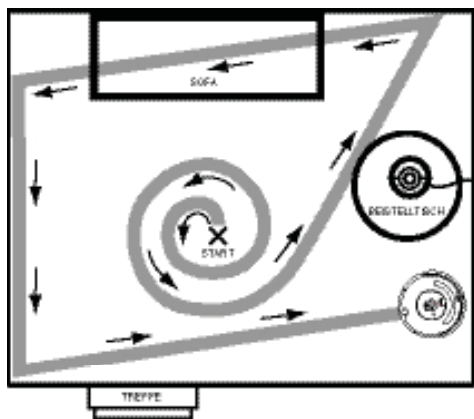


Entfernen Sie die Batterieabdeckung.

2

Stellen Sie die selbstladende Roomba Home Base auf (bei Modell 530 und darüber).



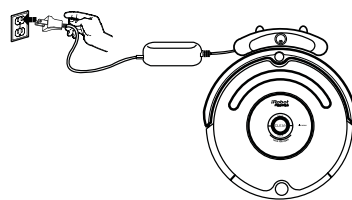


TIPP: Roomba benötigt etwa 45 Minuten, um einen durchschnittlich großen Raum zu reinigen, und kommt dabei mehrmals zu denselben Stellen, um sicherzustellen, dass der gesamte Boden gereinigt wird.

TIPP: Für schnellstmögliche Reinigung und um ein bestmögliches Ergebnis zu erzielen, entfernen Sie störende Dinge vom Boden, und verwenden Sie Virtual Wall, um Roomba in einem Raum zu halten..

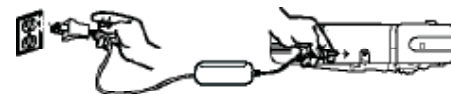
3

Laden Sie Roomba durch eine dieser beiden Möglichkeiten auf:



Auf der Home Base

oder

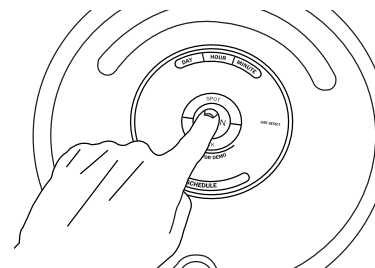


An eine Steckdose angesteckt

4

Reinigen mit Roomba

Drücken Sie die Clean-Taste.



5

Lassen Sie Roomba so lange reinigen, bis er aufhört (bis zu 60 Minuten).

iRobot®

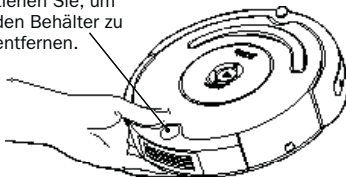
iRobot® Roomba Schnellstartanleitung

Wartung von Roomba

Führen Sie diese Wartungsarbeiten bei Bedarf durch:

1 Entnehmen und entleeren Sie den Roomba-Behälter.

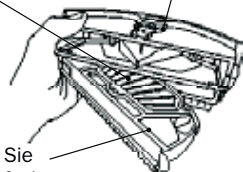
Drücken Sie die Taste und ziehen Sie, um den Behälter zu entfernen.



2 Reinigen Sie das Roomba-Filterfach.

A. Reinigen oder ersetzen Sie den Filter.*

Entleeren Sie den Behälter.



B. Reinigen Sie das Filterfach.

* Ersetzen Sie den Filter alle zwei Monate.

3 Reinigen Sie die Roomba-Bürsten

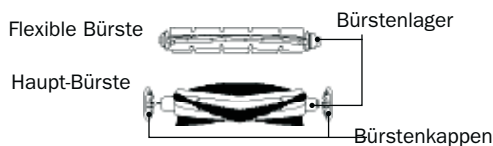
A. Entfernen Sie den Bürsten-Schutz, indem Sie an den beiden gelben Klappen ziehen.



B. Entnehmen Sie die Roomba-Bürsten. Verwenden Sie das beigelegte Reinigungswerkzeug, um Haare zu entfernen, die sich um die Roomba-Bürsten gewickelt haben.



C. Entfernen Sie Haare und Schmutz vom gelben Roomba-Bürstenlager.



Eine detaillierte Produktbeschreibung finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Bedienungsabbildungen finden Sie auf www.irobot.com/usetips

iRobot®

© 2007 iRobot Corporation, 63 South Avenue, Burlington, MA 01803. Alle Rechte vorbehalten.

iRobot, Virtual Wall und Roomba sind eingetragene Marken der iRobot Corporation. Home Base, Dirt Detect und Lighthouse sind eingetragene Marken der iRobot Corporation.

US-Pat. Nr. 6.594.844; 6.690.134; 6.883.201; 6.809.490; 6.956.348; 7.155.308; 7.173.391.

Andere Patentanmeldungen laufen.

iRobot[®] Roomba[®]

Robot de nettoyage aspirateur



Guide de démarrage rapide pour la série 500

Un guide facile expliquant étape par étape comment utiliser iRobot Roomba.



Guide de démarrage rapide pour *iRobot* Roomba.

Comprendre comment iRobot Roomba nettoie

Schéma de nettoyage de Roomba

Roomba est un robot qui ne nettoie pas les sols de la même manière que la majorité des gens. Roomba utilise son intelligence robotisée pour nettoyer efficacement l'ensemble du sol, en-dessous et autour des meubles, et le long des murs. Roomba calcule le chemin de nettoyage optimal pendant qu'il nettoie et il détermine quand il doit utiliser ses différents types de nettoyage :

En spirale : Roomba met en œuvre un mouvement en spirale pour nettoyer une zone concentrée.

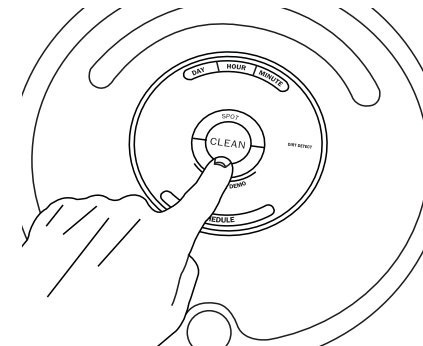
En suivant le mur : Roomba utilise cette technique pour nettoyer l'intégralité du périmètre d'une pièce et naviguer autour des meubles et des obstacles.

En traversant la pièce : Roomba traverse la pièce pour s'assurer de la nettoyer entièrement.

En détectant la saleté : Dès que Roomba détecte de la saleté, le

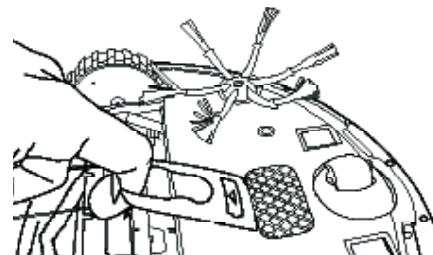
Présentation par oral

- Pour lancer la présentation par oral, appuyez pendant quelques instants sur le bouton DOCK/DEMO (BASE/DEMO) jusqu'à ce que la présentation commence.
- Pour arrêter la présentation par oral, appuyez pendant quelques instants sur le bouton CLEAN (NETTOYER) jusqu'à ce que le robot s'éteigne.
- Roomba® dispose d'une présentation par oral pour vous aider à utiliser Roomba.



1

Retirez la tirette de la batterie de Roomba



Retirez l'attache de la batterie

2

Configurez la base de maison à chargement automatique de Roomba (fournir avec les modèles 530 et supérieurs)



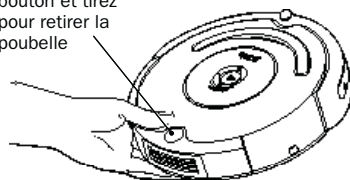
Guide de démarrage rapide pour **iRobot** Roomba.

Entretien de Roomba

Effectuez ces tâches d'entretien selon les besoins

1 Retirez et videz la poubelle de Roomba

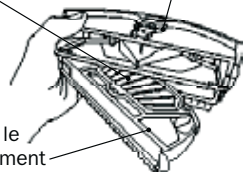
Appuyez sur le bouton et tirez pour retirer la poubelle



2 Nettoyez le compartiment filtre de Roomba

A. Nettoyez ou remplacez le filtre*

Videz la poubelle



B. Nettoyez le compartiment filtre

*Remplacez le filtre tous les deux mois

3 Nettoyez les brosses de Roomba

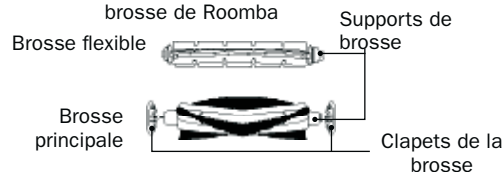
A. Retirez le manche de la brosse en tirant sur les deux attaches jaunes



B. Retirez les brosses de Roomba Utilisez l'outil de nettoyage fourni pour enlever les cheveux enroulés autour des brosses de Roomba.



C. Retirez et nettoyez les cheveux et la saleté des supports jaunes de la brosse de Roomba



Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour obtenir plus d'informations détaillées sur le produit

Des photos explicatives sont disponibles sur www.irobot.com/usetips

iRobot

© 2007 iRobot Corporation, 63 South Avenue, Burlington, MA 01803. Tous droits réservés.

iRobot, Virtual Wall et Roomba sont des marques déposées d'iRobot Corporation. Home Base, Dirt Detect et Lighthouse sont des marques commerciales d'iRobot Corporation.

Numéros de brevets américains : 6,594,844 ; 6,690,134 ; 6,883,201 ; 6,809,490 ; 6,956,348 ; 7, 155,308 ; 7, 173,391.

D'autres brevets sont en cours d'homologation.

iRobot Roomba

Stofzuigrobot



500-reeks gids om snel te starten

Een eenvoudige gids die u stap voor stap uitlegt hoe u de iRobot Roomba gebruikt.



iRobot Roomba Stemdemonstratie

Ontdek hoe de iRobot Roomba schoonmaakt.

Roomba's schoonmaakpatroon

De Roomba is een robot die de vloer op een andere manier schoonmaakt dan de meeste mensen dat doen. De Roomba gebruikt robotintelligentie om de volledige vloer efficiënt schoon te maken, onder en rond het meubilair en langs de muren. Tijdens het schoonmaken berekent de Roomba het beste pad om uw vloer schoon te maken en bepaalt hij ook wanneer hij op een andere schoonmaakmethode moet overschakelen:

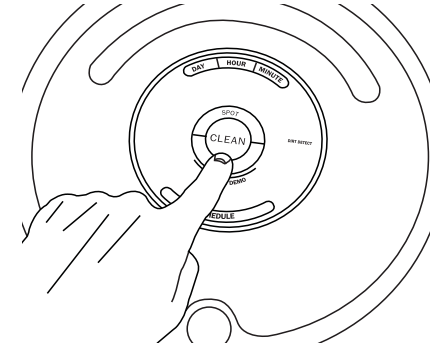
Spiraalsgewijs: De Roomba werkt spiraalsgewijs om een beperkte oppervlakte schoon te maken.

Volgen van de muur: De Roomba gebruikt deze techniek om de volledige omtrek van de kamer schoon te maken en zich rond meubilair en obstakels te bewegen.

Room Crossing: Roomba criss-crosses the room to ensure full cleaning coverage.

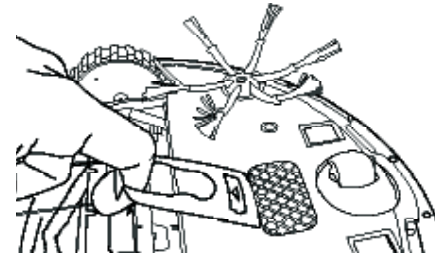
Voice Demonstration

- Om de stemdemonstratie te starten, drukt u op DOCK/ DEMO, u houdt de knop ingedrukt tot de demo begint.
- Om de stemdemonstratie af te breken, drukt u op CLEAN, u houdt de knop ingedrukt tot de robot stopt.
- De Roomba® heeft een stemdemonstratie die u begeleidt bij het gebruik van de Roomba.



1

Neem het lipje van de Roomba batterij weg



Neem het batterijlipje weg

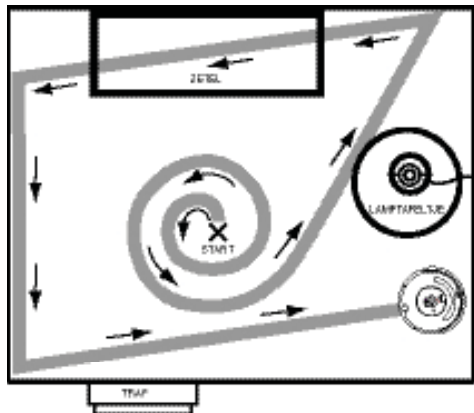
2

Installeer de zelfoplaadbare Home Base

(meegeleverd met de modellen 530 en hoger)



Opsporen van vuil: Wanneer de Roomba vuil detecteert, licht het blauwe Dirt Detect™-lichtje op. De Roomba maakt dit deel van de ruimte intenser schoon.



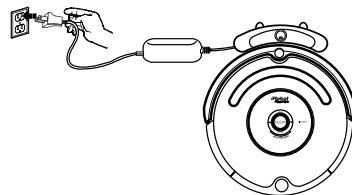
TIP: De Roomba heeft ongeveer 45 minuten nodig om een gemiddelde kamer schoon te maken. Het toestel gaat verschillende keren over hetzelfde deel van de vloer om er zo voor te zorgen dat de volledige vloer wordt schoongemaakt.

TIP: Om sneller schoon te maken en beter te presteren, neemt u alle losliggende voorwerpen van de vloer en gebruikt u een Virtual Wall om de Roomba binnen een kamer te houden.



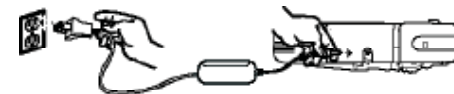
3

Laad de Roomba op een van de twee manieren op:



Op de Home Base

Of

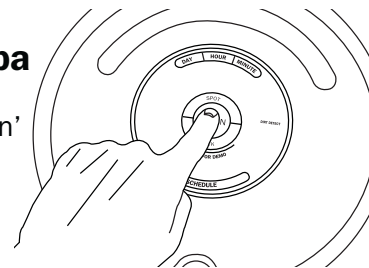


Aangesloten op een stopcontact in de muur

4

Schoonmaken met de Roomba

Druk op 'Clean'



5

5 Laat de Roomba schoonmaken tot het toestel stopt (tot 60 minuten).

iRobot®

iRobot® Roomba Gids om snel te starten

Onderhoud van de Roomba

Voer deze taken uit indien nodig:

1 Verwijder de trommel van de Roomba en leeg

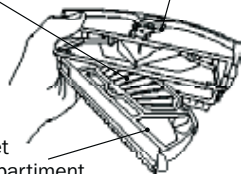
Druk op de knop en trek aan de trommel om deze weg te nemen



2 Maak het filtercompartiment van de Roomba schoon

A. Reinig de filter of vervang hem *

Leeg de trommel

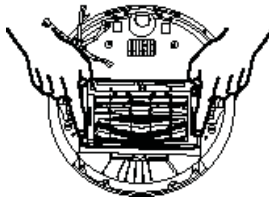


B. Reinig het filtercompartiment

*Vervang de filter om de twee maanden

3 Reinig de borstels van de Roomba

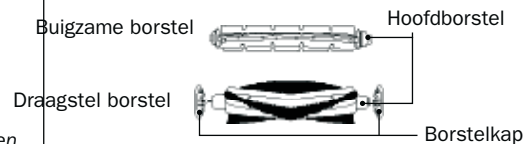
A. Neem de borstelbeschermer weg, trek aan de beide gele klepjes



B. Neem de borstels van de Roomba weg -> Gebruik het meegeleverde reinigingsinstrument om haar dat op de borstels van de Roomba achterblijft, weg te nemen



C. Verwijder haar en vuil van het gele draagstel van de Roombaborstel



Zie de handleiding voor de gebruiker voor gedetailleerde productinstructies.

Foto's bij de instructies zijn te vinden op www.irobot.com/usetips

iRobot®

© 2007 iRobot Corporation, 63 South Avenue, Burlington, MA 01803. Alle rechten voorbehouden.

iRobot, Virtual Wall en Roomba zijn gedeponeerde handelsmerken van iRobot Corporation. Home Base, Dirt Detect en Lighthouse zijn handelsmerken van iRobot Corporation.

U.S. Pat. Nrs. 6.594.844; 6.690.134; 6.883.201; 6.809.490; 6.956.348; 7.155.308; 7.173.391.

Andere patenten in aanvraag.

iRobot Roomba.

Robot Aspirapolvere



Guida rapida all'avvio Serie 500

Una facile guida, passo per
passo, all'utilizzo di Roomba
iRobot.



Guida rapida all'avvio di **iRobot** Roomba.

Per capire come pulisce Roomba iRobot.

Modalità di pulizia

Roomba è un robot aspirapolvere, che pulisce in modo diverso dalle persone. Roomba usa la sua intelligenza robot per pulire in modo efficace tutto il pavimento, passando sotto e attorno ai mobili e lungo le pareti. Roomba è in grado di calcolare il percorso ottimale per la pulizia e stabilisce autonomamente quando utilizzare le sue diverse funzionalità di pulizia:

A spirale: Roomba usa un movimento a spirale in un'area concentrata

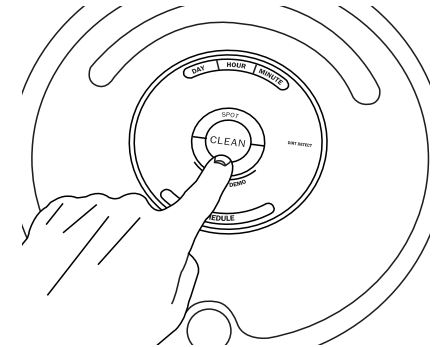
Rasente ai muri: Roomba usa questa tecnica per pulire l'intero perimetro della stanza, passando attorno ai mobili ed evitando gli ostacoli.

Attraversamento della Stanza: Roomba attraversa la stanza, garantendo una massima copertura di pulizia.

Rilevamento sporco: quando Roomba rileva lo sporco, la spia blu "Dirt Detect®" (rilevamento sporco) si illumina e Roomba si ferma per pulire quest'area approfonditamente.

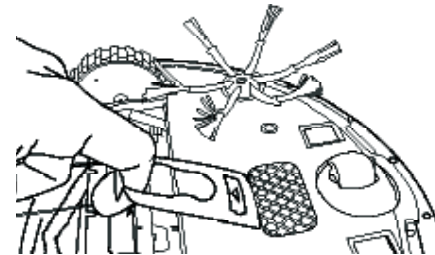
Dimostrazione vocale

- Per avviare la dimostrazione vocale, tenere premuto il pulsante DOCK/DEMO, finché la dimostrazione non inizia.
- Per terminare la dimostrazione vocale, tenere premuto il pulsante CLEAN, fino allo spegnimento di Roomba.
- La dimostrazione vocale, di cui è dotato Roomba®, vi guiderà durante l'utilizzo del vostro robot.



1

Rimuovere il gruppo batteria di Roomba, tirandolo.

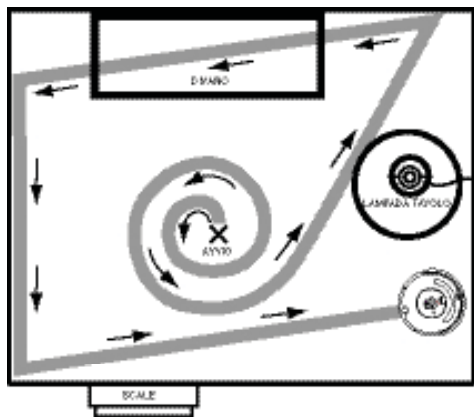


Rimuovere il gruppo batteria

2

Installare la base di Roomba per l'autoricarica (Home Base)
(inclusa nei modelli 530 e successivi)





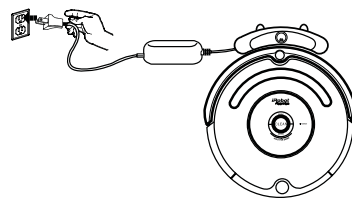
NOTA: Roomba impiega circa 45 minuti per pulire una stanza di dimensioni medie, passando diverse volte sulla stessa zona per garantire una copertura totale della superficie.

CONSIGLIO: Per una pulizia più rapida e per una resa migliore, sgomberare il pavimento e utilizzare un muro virtuale (Virtual Wall) per limitare Roomba in una stanza.



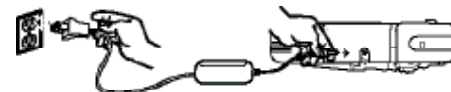
3

Mettere in carica Roomba in uno dei due seguenti modi:



Sulla Home Base

Oppure

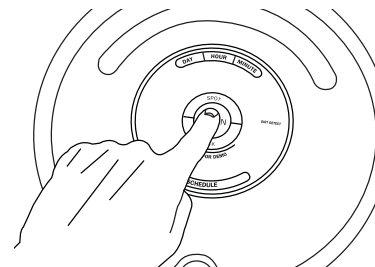


Collegarlo a una presa di corrente

4

Pulire con Roomba

Premere
"Clean".



5

Lasciare che Roomba termini il ciclo di pulizia e si spenga automaticamente (il robot impiegherà sino a 60 minuti).

iRobot®

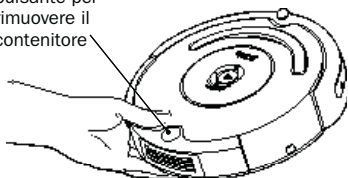
Guida rapida all'avvio di **iRobot** Roomba.

Manutenzione

Eeguire le seguenti operazioni di manutenzione, quando necessario:

1 Rimuovere e svuotare il contenitore della polvere di Roomba

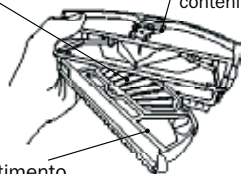
Premere il pulsante per rimuovere il contenitore



2 Pulire lo scompartimento del filtro

A. Pulire o sostituire il filtro*

Svuotare il contenitore



B. Pulire lo scompartimento del filtro

*Sostituire il filtro ogni due mesi

3 Pulire le spazzole di Roomba

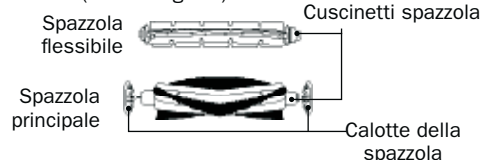
A. Rimuovere il coprispazzola tirando le linguette gialle



B. Rimuovere le spazzole di Roomba. Usare gli strumenti di pulizia in dotazione per rimuovere gli eventuali peli attorcigliati attorno alle spazzole.



C. Rimuovere e pulire eventuali peli e sporcizia dai cuscinetti della spazzola (di colore giallo).



Per istruzioni dettagliate sul prodotto leggere il Manuale dell'Utente.

Foto esemplificative disponibili sul sito www.irobot.com/usetips

iRobot

© 2007 iRobot Corporation, 63 South Avenue, Burlington, MA 01803. Tutti i diritti riservati.

iRobot, Virtual Wall e Roomba sono marchi registrati di iRobot Corporation. Home Base, Dirt Detect e Lighthouse sono marchi registrati di iRobot Corporation.

Brev. U.S. No. 6,594,844; 6,690,134; 6,883,201; 6,809,490; 6,956,348; 7,155,308; 7,173,391.

Altri brevetti pendenti.

iRobot® Roomba.

Robot aspirador



Serie 500 Guía rápida de inicio

Guía sencilla, paso a paso, para
utilizar el iRobot Roomba.



iRobot Roomba. Guía rápida de inicio

Conozca cómo limpia el iRobot Roomba.

Patrón de Limpieza de Roomba

Roomba es un robot que limpia los suelos de manera diferente a como lo hacen la mayoría de las personas. Roomba utiliza su inteligencia de robot para limpiar eficientemente el suelo entero, debajo de y alrededor de los muebles y al lado de las paredes. Roomba calcula el camino de limpieza óptimo mientras limpia y decide cuándo utilizar sus diversos modos de limpieza:

En espiral: Roomba utiliza un movimiento en espiral para limpiar una zona concentrada.

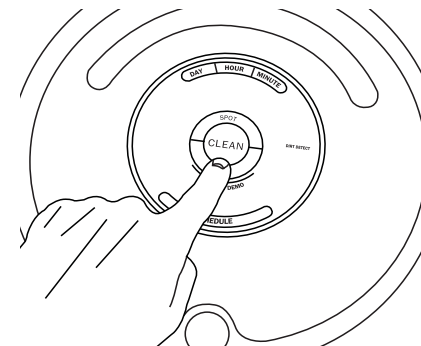
Contorno de Paredes: Roomba utiliza esta técnica para limpiar el perímetro entero de la habitación evitando muebles y obstáculos.

Cruce de habitación: Roomba cruza la habitación de un lado para otro para asegurar una limpieza completa.

Detección de Suciedad: Cuando Roomba siente la suciedad, se enciende la luz azul Dirt Detect™ y Roomba limpia de forma más intensa en esa zona.

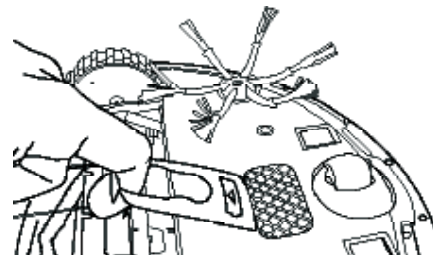
Demostración de Voz

- Para comenzar la demostración de voz, presione y mantenga presionado el botón DOCK/ DEMO hasta que comience la demo.
- Para abortar la demostración de voz, presione y mantenga presionado el botón CLEAN hasta que se apague el robot.
- Roomba® tiene una demostración de voz para guiarle en el uso de Roomba.



1

Retire la lengüeta de batería de Roomba.

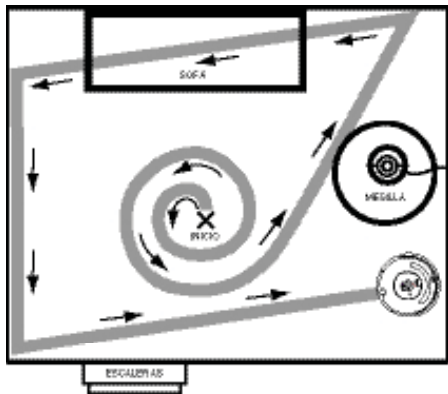


Retire la lengüeta de batería

2

Configure la Home Base (Base Central) auto-recargante de Roomba (suministrada con los modelos 530 y superiores.)



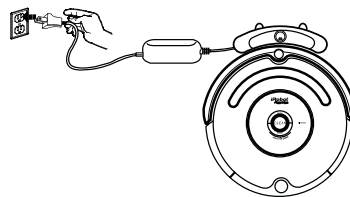


CONSEJO: Roomba tarda aproximadamente 45 minutos en limpiar una habitación de tamaño medio y pasará sobre la misma zona del suelo múltiples veces para asegurar cobertura total del suelo.

CONSEJO: Para un mejor rendimiento y una limpieza más rápida, retire todos los objetos del suelo y utilice una Virtual Wall (Pared Virtual) para limitar la zona de operación de Roomba a la habitación.

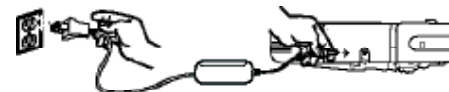


3 Recargue su Roomba de una de las siguientes formas:



En la Home Base (Base Central)

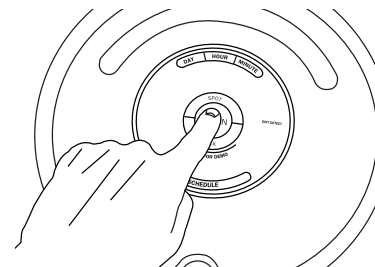
ó



Conectado directamente a un enchufe en la pared

4 Limpie con Roomba

Presione "Clean" (Limpieza).



5 Deje a Roomba limpiar hasta que pare por sí solo (hasta 60 minutos).

iRobot®

Cómo mantener su Roomba

Realice estas tareas de mantenimiento cuando sea necesario

1 Retire y vacíe el depósito de Roomba

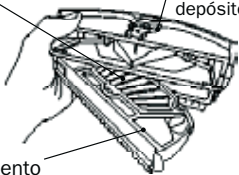
Presione el botón y tire para extraer el depósito



2 Limpie el compartimento del filtro de Roomba

A. Limpie o cambie el filtro*

Vacíe el depósito

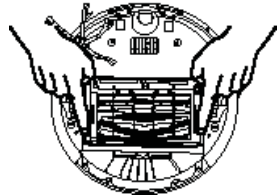


B. Limpie el compartimento del filtro

*Cambie el filtro cada dos meses

3 Limpie los cepillos de Roomba

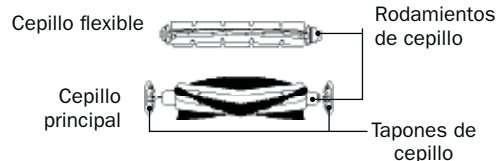
A. Retire el protector del cepillo tirando de ambas lengüetas amarillas



B. Retire los cepillos de Roomba. Utilice la herramienta de limpieza suministrada para eliminar los pelos que se hayan enroscado en los cepillos de Roomba.



C. Retire y limpie el pelo y la suciedad de los rodamientos de cepillo amarillos de Roomba



Ver el Manual del Propietario para obtener instrucciones de producto más detalladas.

Fotos Instrucciones disponibles en www.irobot.com/usetips

iRobot

© 2007 iRobot Corporation, 63 South Avenue, Burlington, MA 01803. Todos los derechos reservados.

iRobot, Virtual Wall y Roomba son marcas registradas comerciales de iRobot Corporation. Home Base, Dirt Detect y Lighthouse son marcas comerciales de iRobot Corporation.

Números de Pat. EE.UU. 6,594,844; 6,690,134; 6,883,201; 6,809,490; 6,956,348; 7,155,308; 7,173,391.

Otras patentes pendientes.

iRobot® Roomba®

Robot de aspiração



Manual de iniciação rápida da série 500

Um guia passo a passo simples para a utilização do iRobot Roomba.



Manual de iniciação rápida do **iRobot** Roomba.

Perceber como limpa o iRobot Roomba.

Padrão de limpeza do Roomba

O Roomba é um robot que limpa de um modo diferente dos modos de limpeza da maioria das pessoas. O Roomba utiliza a sua inteligência de robot para limpar eficientemente todo o chão, por baixo e à volta dos móveis e ao longo das paredes. O Roomba calcula o caminho óptimo de limpeza enquanto limpa e determina quando deve utilizar os seus vários modos de limpeza.

Espiral: O Roomba utiliza um movimento em espiral para limpar uma área concentrada.

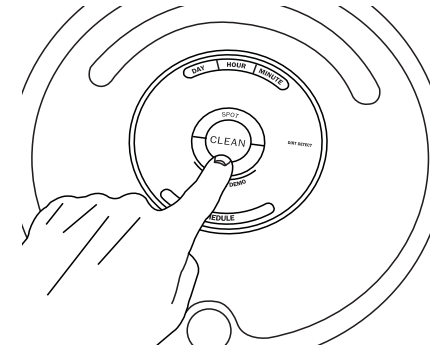
Seguir paredes: O Roomba utiliza esta técnica para limpar todo o perímetro da divisão e para circundar móveis e obstáculos.

Atravessar divisão: O Roomba atravessa em cruzado a divisão para assegurar uma limpeza completa.

Detecção de sujidade: Quando o Roomba detecta sujidade, a luz azul do Dirt Detect™ acende e o Roomba efectua uma limpeza mais intensa nessa área.

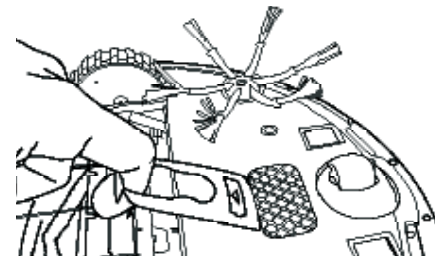
Demonstração com voz

- Para iniciar a demonstração com voz, pressione e mantenha pressionado o botão DOCK/DEMO até que a demonstração inicie.
- Para interromper a demonstração de voz, pressione e mantenha pressionado o botão CLEAN até que o robot se desligue.
- O Roomba® possui uma demonstração com voz para o ajudar a utilizar o Roomba.



1

Remova a protecção de bateria do Roomba.

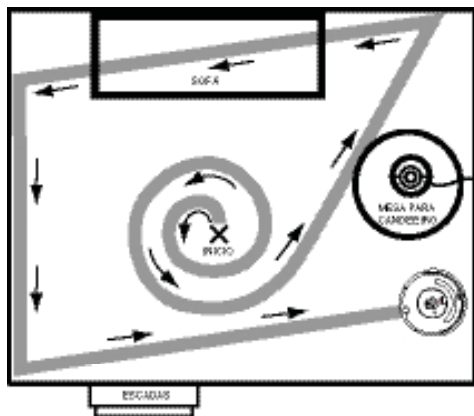


Remova a protecção da bateria

2

Defina a Home Base auto carregável do Roomba. (incluída com os modelos 530 e superiores).



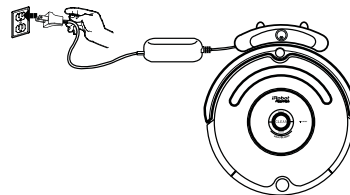


TIP: O Roomba leva aproximadamente 45 minutos a limpar uma divisão média e passará várias vezes pela mesma área do chão para assegurar uma cobertura total do chão.

TIP: Para uma limpeza rápida e melhor desempenho, desimpeça o seu chão de obstáculos e utilize uma Virtual Wall para confinar o Roomba apenas a uma divisão.

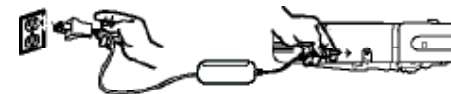


3 Carregue o Roomba numa de duas maneiras:



Na Home Base

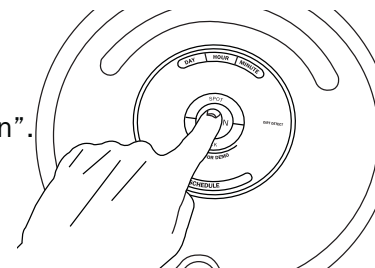
Ou



Ligado a uma tomada de parede

4 Limpe com o Roomba

Pressione "Clean".



5 Deixe o Roomba limpar até que ele pare (até 60 minutos)

iRobot®

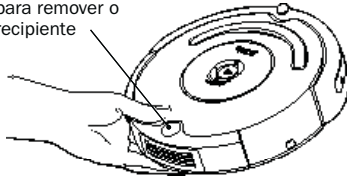
Manutenção do Roomb*i*Robot Roomba.

Manutenção do Roomba

Execute estas tarefas de manutenção de acordo com o necessário

1 Remova e esvazie o recipiente do Roomba

Pressione o botão e puxe para remover o recipiente

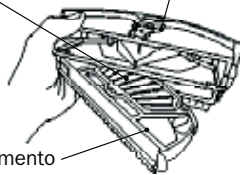


2 Limpe o compartimento do filtro do Roomba

A. Limpe ou troque o filtro*

Esvazie o recipiente

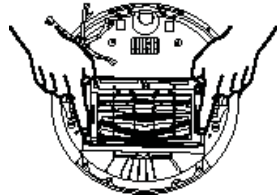
B. Limpe o compartimento do filtro



*Troque o filtro de dois em dois meses

3 Limpe as escovas do Roomba

A. Remova a protecção da escova puxando ambas as abas amarelas



B. Remova as escovas do Roomba Utilize a ferramenta de limpeza incluída para remover quaisquer cabelos enrolados nas escovas do Roomba.



C. Remova e limpe os cabelos e sujidade das extremidades amarelas das escovas do Roomba



Verifique o manual do proprietário para instruções detalhadas do produto.

Fotografias com instruções estão disponíveis em www.irobot.com/usetips

iRobot®

© 2007 iRobot Corporation, 63 South Avenue, Burlington, MA 01803. Todos os direitos reservados.

iRobot, Virtual Wall e Roomba são marcas registadas da iRobot Corporation. Home Base, Dirt Detect e Lighthouse são marcas registadas da iRobot Corporation.

Pat. E.U.A. N.os 6,594,844; 6,690,134; 6,883,201; 6,809,490; 6,956,348; 7,155,308; 7,173,391.

Outras patentes pendentes.